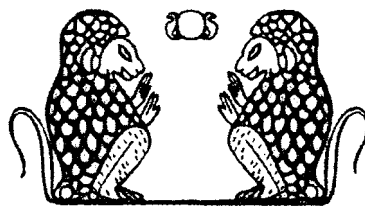


MEROITIC NEWSLETTER

n° 29

Bulletin d'informations méroïtiques



GRUPE D'ÉTUDES MÉROÏTIQUES DE PARIS

Novembre 2002

Directeur de la publication : Jean Leclant

*Secrétaire perpétuel de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres,
Professeur honoraire au Collège de France*

Comité de rédaction : Claude Carrier
Claude Rilly

INSTITUT DE FRANCE
Académie des Inscriptions et Belles-Lettres
25, Quai de Conti
75006 PARIS

LLACAN - UMR 8135
Langage, Langues et Cultures d'Afrique Noire
CNRS, Inalco, Paris-7
7, rue Guy Môquet
94801 VILLEJUIF CEDEX

A

F

I

U

“

B

SOMMAIRE

Avant-propos <i>Jean Leclant</i>	V
Poursuite de la constitution du <i>Répertoire d'Épigraphie Méroïtique (REM)</i> <i>Claude Carrier</i>	1
Les inscriptions méroïtiques cursives de Tabo <i>Helen Jacquet-Gordon</i>	29
Une nouvelle stèle méroïque provenant du secteur II de la nécropole de Sedeinga (IIT169d1) <i>Claude Carrier</i>	91
“ L'Obélisque ” de Méroé <i>Claude Rilly</i>	95
Brèves d'actualité	191

*

Cor
de l'
les p
nou
mis
l'oc
Cha
cité
son

nou
de M
dépl
vale

nou
texte
dans
Tanc
remo
notr
publ
glan
Cha
Nou
déta
Neu
le fa
de n
l'étal
séqu

texte
sur l
riens
ques
publ

Avant-propos

L'année qui s'achève aura été particulièrement faste pour les études méroïtiques. Le 10^e Congrès des Études Nubiennes, qui s'est tenu en septembre à Rome, dans le cadre prestigieux de l'Université La Sapienza sous la houlette du Professeur Rocatti, nous a permis de constater les progrès des fouilles archéologiques au Soudan. On saluera notamment la découverte de nouveaux textes à Dangeil, par l'équipe canadienne de Julie R. Anderson, et à Naga, par la mission berlinoise de Dietrich Wildung et Karla Kroeper. Cette conférence a été également l'occasion de renouveler l'équipe dirigeante de la Société des Études Nubiennes. Au Professeur Charles Bonnet, qui, durant de nombreuses années, a assuré la présidence avec autant d'efficacité que de courtoisie, nous adressons nos plus chaleureux remerciements. Au Dr. Derek Welsby, son successeur, nous présentons nos félicitations et nos vœux de réussite.

Cette même année 2002 a également vu la publication par le Dr. Friedrich W. Hinkel des nouveaux volumes de la *Carte archéologique du Soudan*, consacrés notamment au temple 250 de Méroé. Ce travail monumental et essentiel démontre une fois de plus l'inlassable activité déployée depuis des décennies par le Dr. Hinkel au service de la connaissance et de la mise en valeur du patrimoine soudanais.

À une échelle plus modeste, la présente livraison des *Merotic Newsletters* offre quelques nouvelles avancées dans un domaine particulièrement mal connu de nos études, celui des textes royaux méroïtiques. On se souvient des difficultés extrêmes rencontrées par Griffith dans l'analyse de la stèle d'Akinidad (REM 1003), par Hintze dans celle de la stèle de Taneyidamani (REM 1044). Pourtant ces textes énigmatiques qui ne répondent pas, contrairement aux textes funéraires, à des schémas répétitifs peuvent nous apporter beaucoup dans notre quête de traduction. Mme Helen Jacquet-Gordon, qui dans le numéro 27 avait déjà publié les ostraca de Shokan, nous présente aujourd'hui une riche moisson de textes méroïtiques glanés sur le site de Tabo durant les fouilles de l'Université de Genève sous la direction de Charles Maystre, et particulièrement des fragments d'un mur inscrit au nom du roi Natakamani. Nous y remarquons avec grand intérêt la première mention sûre du nom de Rome, *Arome*, un détail particulièrement précieux pour les historiens. On trouvera ensuite dans cette *Meroitic Newsletter* la première publication complète par Claude Rilly de la stèle d'Amanishakheto, le fameux "Obélisque de Méroé" découvert par Garstang voici bientôt un siècle, augmenté de nombreux fragments grâce à la très amicale coopération du Dr. Steffen Wenig. Outre l'établissement d'un texte sûr, notre collaborateur fournit un relevé comparatif fort utile des séquences récurrentes dans les textes royaux.

Comme l'année précédente, Claude Carrier s'est chargé de la publication du dernier texte découvert sur le site de Sedeinga à la fin de l'année 2001. Enfin, nos lecteurs trouveront sur la dernière page du présent numéro un appel adressé à nos collègues archéologues, historiens et universitaires. Nous désirerions en effet consacrer dans les prochaines livraisons quelques pages aux informations d'actualité : brefs bilans des campagnes archéologiques, nouvelles publications, annonces de colloques et de conférences, etc.

C'est enfin un plaisir pour moi d'accueillir la participation du LLACAN (Langage, Langues et Cultures d'Afrique Noire, UMR 8135 du CNRS) à la publication des *Meroitic Newsletters*. Je remercie le Professeur Bernard Caron, directeur du LLACAN, d'avoir proposé cette collaboration. Un tel rapprochement entre les études africanistes et l'égyptologie, dont notre discipline demeure une branche, s'intègre tout à fait dans la vision panafricaine des anciennes civilisations du Nil que j'ai soutenue tout au long de ma carrière.

Jean Leclant

I
C
J
C
S
C
I

I
I
I
I